

Triscina Marinella, ta' Marsala, ta' Mazara del Vallo, ta' Barcellona Pozzo di Gotto, ta' Capo d'Orlando, ta' Furnari, ta' Giardini Naxos, ta' Consortile Letojanni, ta' Pace del Mela, ta' Piraino, ta' Roccalumera, ta' Consortile Sant'Agata Militello, ta' Consortile Torregrotta, ta' Gioiosa Marea, ta' Messina 1, ta' Messina 6, ta' Milazzo, ta' Patti u ta' Rometta (Squalija), li għandhom popolazzjoni ekwivalenti ta' iktar minn 15 000 u li jarmu filmijiet riċevanti li ma humiex ikkunsidrati bhala "żoni sensitivi" skont l-Artikolu 5 tad-Direttiva tal-Kunsill 91/271, kif emendata bir-Regolament (KE) Nru 1137/2008, l-ilma urban mormi li jidhol f'sistemi ta' għbir jiġi ssuġġettat għal trattament b'mod konformi mal-Artikolu 4(1) u (3) ta' din id-Direttiva, u

— milli tadotta d-dispożizzjonijiet neċessarji sabiex l-impjanti ta' trattament tal-ilma urban mormi mibnija sabiex jiġu sodisfatti r-rekwiżiti tal-Artikoli 4 sa 7 tad-Direttiva 91/271, kif emendata bir-Regolament Nru 1137/2008, ikunu ppjanati, mibnija, mhaddma u miżmuma biex jiżguraw operat suffiċjenti taht il-kundizzjonijiet klimatiċi normali kollha tal-post fejn ikunu jinsabu u sabiex it-tfassil ta' tali impjanti ta' trattament jiehu inkunsiderazzjoni l-varjazzjonijiet stagunali tat-tagħbija fl-agglomerazzjonijiet ta' Lanciano-Castel Frenzano (Abruzzo), ta' Acri, ta' Siderno, ta' Bagnara Calabria, ta' Castrovillari, ta' Crotona, ta' Montebello Ionico, ta' Motta San Giovanni, ta' Reggio Calabria, ta' Rossano (Calabria), ta' Battipaglia, ta' Benevento, ta' Capaccio, ta' Capri, ta' Ischia, ta' Casamicciola Terme, ta' Forio, ta' Massa Lubrese, ta' Napoli Est, ta' Vico Equense (Campania), ta' Trieste-Muggia-San Dorligo (Friuli-Venezia Giulia), ta' Albenga, ta' Borghetto Santo Spirito, ta' Finale Ligure, ta' Imperia, ta' Santa Margherita Ligure, ta' Quinto, ta' Rapallo, ta' Recco, ta' Riva Ligure (Liguria), ta' Casamassima, ta' Casarano, ta' Porto Cesareo, ta' San Vito dei Normanni, ta' Superano (Puglia), ta' Misterbianco et, ta' Scordia-Militello Val di Catania, ta' Palagonia, ta' Aci Catena, ta' Giarre-Mascalì-Riposto et, ta' Caltagirone, ta' Aci Castello, ta' Acireale et, ta' Belpasso, ta' Gravina di Catania, ta' Tremestieri Etneo, ta' San Giovanni La Punta, ta' Macchitella, ta' Niscemi, ta' Riesi, ta' Agrigento u s-subborgi tagħha, ta' Favara, ta' Palma di Montechiaro, ta' Menfi, ta' Porto Empedocle, ta' Ribera, ta' Sciacca, ta' Bagheria, ta' Cefalù, ta' Carini u ASI Palermo, ta' Misilmeri, ta' Monreale, ta' Santa Flavia, ta' Termini Imerese, ta' Trabia, ta' Augusta, ta' Avola, ta' Carlentini, ta' Ragusa, ta' Scicli, ta' Scoglitti, ta' Campobello di Mazara, ta' Castelvetrano 1, ta' Triscina Marinella, ta' Marsala, ta' Mazara del Vallo, ta' Barcellona Pozzo di Gotto, ta' Capo d'Orlando, ta' Furnari, ta' Giardini Naxos, ta' Consortile Letojanni, ta' Pace del Mela, ta' Piraino, ta' Roccalumera, ta' Consortile Sant'Agata Militello, ta' Consortile Torregrotta, ta' Gioiosa Marea, ta' Messina 1, ta' Messina 6, ta' Milazzo, ta' Patti u ta' Rometta (Squalija),

ir-Repubblika Taljana naqset mill-obbligi tagħha skont l-Artikoli 3, 4(1) u (3), u 10 tad-Direttiva 91/271, kif emendata bir-Regolament Nru 1137/2008.

(2) Ir-Repubblika Taljana hija kkundannata għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 30, 29.01.2011.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tad-19 ta' Lulju 2012 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-High Court of Justice (Chancery Division) — ir-Renju Unit) — Littlewoods Retail Ltd et vs Her Majesty's Commissioners of Revenue and Customs

(Kawża C-591/10) (¹)

(It-Tieni u s-Sitt Direttiva tal-VAT — Taxxa tal-input imhallsa — Hlas lura tal-eċċess — Hlas tal-interessi — Metodi)

(2012/C 295/07)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Qorti tar-rinviju

High Court of Justice (Chancery Division)

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Littlewoods Retail Ltd and others

Konvenuta: Her Majesty's Commissioners of Revenue and Customs

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — High Court of Justice (Chancery Division) — Interpretazzjoni tal-Artikolu 8 u tal-punt 13 tal-Anness A tad-Direttiva tal-Kunsill 67/228/KEE, tal-11 ta' April 1967, fuq l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ — Struttura u metodi ta' applikazzjoni tas-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (ĠU 1967, 71, p. 1303) — Interpretazzjoni tal-Artikolu 11A(3)(b) u tal-Artikolu 11Ċ(1) tad-Direttiva 77/388/KEE: is-Sitt Direttiva tal-Kunsill, tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ — Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud: bażi uniformi ta' stima (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 9, Vol. 1, p. 23) — Hlas lura tal-eċċess tat-taxxa tal-input imhallsa — Rata ta' interessi applikabbli

Dispożittiv

Id-dritt tal-Unjoni għandu jiġi interpretat fis-sens li jeżiġi li l-persuna taxxabli li tkun hallset ammont żejjed ta' taxxa fuq il-valur miżjud, li kien gie miġbur mill-Istat Membru kkonċernat bi ksur tal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni fil-qasam tat-taxxa fuq il-valur miżjud, għandha dritt għall-hlas lura tat-taxxa mhallsa bi ksur tad-dritt tal-Unjoni kif ukoll għall-hlas ta' interessi fuq dan l-ammont. Huwa d-dritt nazzjonali li għandu jiddetermina, fl-osservanza tal-prinċipji ta' effettività u ta' ekwivalenza, jekk is-somma prinċipali għandhiex ikollha interessi skont sistema tal-interessi sempliċi, sistema ta' interessi komposti jew sistema oħra ta' interessi.

(¹) ĠU C 89, 19.03.2011.